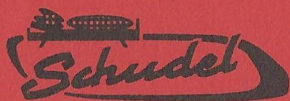


Herrn  
René Bucher  
Kalkofenstrasse 16

8810 Horgen



Sattlerei und  
Polsterwerkstätte

Bettwaren      Lederwaren  
und              Teppiche  
Polstermöbel    Vorhänge

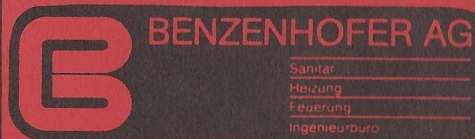
Mühleweg 4, 8810 Horgen  
Telefon 01 / 725 40 50

**Glärnisch Hof**

Hotel-Restaurant Glärnischhof  
Horgen, Tel. 725 45 60



Hauptsponsor Radsportschule  
VC Horgen



Sanitär  
Heizung  
Feuerung  
Ingenieurbüro

Beratung — Ausführung — Ingenieurbüro  
Steinbruchstrasse 25, 8810 Horgen,  
Telefon 01 / 725 29 43

Zentralheizungen, alle Systeme  
Ölfeuerungen  
Thermobau: Abwärmeverwertung  
Sonnenenergie  
Wärmepumpen

Sanitäre Installationen  
Wasseraufbereitung  
Zentrale Warmwasserversorgungen  
Schwimmbadanlagen

**GLASER BIBER**

Thomas Biber  
Baumgärtli 21  
8810 Horgen  
Tel. 01 725 41 14



Ihr Spezialist für:  
Fensterscheiben, Schaufenster, Glas-Tablare und -Tische,  
reflexfreies Bilder- und Acryl-Glas, Spezialgläser, Spiegel  
und Dekorspiegel, Fenster- und Türisolationen,  
Bilderrahmen

20  
**The  
Wetzbrueder**

OFFIZIELLE VEREINSNACHRICHTEN DES VELOCLUBS HORGEN

VELOCLUB HORGEN





Restaurant  
**SCHÜTZENHAUS**  
8810 Horgen

*Das heimelige Lokal  
mit der gemütlichen Ambiance*

ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN

\*

FRANZÖSISCHE KÜCHE

\*

TÄGLICH FEINE MITTAGSMENÜS

\*

Tel. 725 40 56 *Sonntag Ruhetag*  
*Uschi Krummenacher Giovanni Cianci*



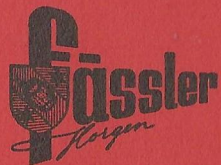
Heilkräuter / Homöopath. Spezialitäten  
Weleda / Dr. Vogel  
Omidia Phytomed / Pharmaceutika  
Säuglings-Ernährung und Pflege  
Parfumerie und Kosmetik  
Boutique- und Geschenkartikel  
Gartenartikel / Spirituosen

## REICHHART REINIGUNGEN

Einsiedlerstr. 4  
8810 Horgen  
Tel. ☎ 01 725 36 91  
priv. 01 725 36 64

Glas – Gebäude – Neubauten –  
Wohnungen –  
Büros – Unterhaltsreinigung

Ernst Reichhart



Alte Landstrasse 29  
und Stockerstrasse 4  
Tel. 01 / 725 46 31

**Velos**

**Allegro, Condor,  
Crestia, Peugeot**

**Mofas**

**Cresta-Sachs,  
Fantic-Issimo,  
Peugeot, Puch-Maxi**

**Nähmaschinen**

**Pfaff**

**Bügelautomaten**

**Pfaff**



Nr. 20, Oktober 1986, Auflage 200 Exemplare



### Das Ende Aera Brügger

bs. Ruedi Brügger, der Mann der dem VCH zu Beginn der  
achziger Jahre wieder auf die Sprünge half,  
ebenfalls weg von Horgen.

Den Basler, der solange bei Zürich gelebt hatte, zieht  
es nun in's Bernische...

Eines ist klar. Ohne Ruedi Brügger gäbe es heute keinen  
aktiven Velo Club Horgen. Unser Verein würde weiterhin  
auf dem Papier und an Kegelabenden stattfinden.

Ruedi Brügger hat als Präsident viel geleistet. Sehr viel  
sogar. Er war immer ein grosser "Reisser". Nie hat er Zeit  
und Kosten gescheut um die Mitglieder für Ausflüge etc.  
zu mobilisieren.

Wer viel arbeitet macht auch Fehler. Und es ist kein Geheim-  
nis, dass Ruedi Brügger kein geborener "Bürogummi" ist.  
Er hat die Arbeit in der Werkstatt zugunsten der Jungen  
dem Einlochen von Briefen stets vorgezogen.

Dies wurde Ruedi Brügger oft auf unfaire Weise angelastet  
und trug sicher dazu bei, dass Ruedi Brügger sein Amt auf-  
gab und aus dem Vorstand schied.

Ruedi Brügger hat die jungen Rennfahrer und Radsportschüler  
stets mit billigem Material, kostenlosen Reparaturen und  
als "Fan" an den Rennen unterstützt.

Ruedi Brügger war der grosse Förderer des Velosportes in  
Horgen. Für seinen Einsatz und seine Hilfsbereitschaft  
sei an dieser Stelle im Namen aller Rennfahrer und Rad-  
sportschüler herzlich gedankt.





Aus dem Bidon des Präsidenten



"Aktion China", ein weiterer Erfolg der RSS/GS .....

Vorerst möchten Romy und ich und als frisch verheiratetes Ehepaar uns bei allen Mitgliedern für die tollen Ueber-raschungen beim Empfang im Hotel Belvoir recht herzlich bedanken. Es war wirklich grossartig und unvergesslich, was ihr uns da geboten habt. Das Feuerwerk, die Fanfaren, die Tandemfahrt, die vielen Geschenke, die kunstvollen Blumengebinde und, und, und ... Nochmals recht herzlichen Dank.

Alles hatte so in Eintracht und Minne begonnen und auch das nachfolgende kleine Fest verlief gemütlich. Auch als sich um ca. halb drei Uhr morgens die Gäste verabschiedeten, war die Welt noch in Ordnung. Nichts deutete darauf hin, dass uns ein hartes Arbeitswochenende bevorstehen würde. Wir wollten schliesslich am Samstag in die Flitterwochen fahren...

Als wir so ca. gegen drei Uhr in die Weinbergstrasse einbogen, war das Gartentor mit einer Lampe hell erleuchtet. Verschiedene, auf die Strasse gemalte Hinweise deuteten darauf hin, dass wir heute geheiratet haben und "dringend Ruhe" brauchten. Der Weg zum Haus hinunter war mit weissem Toilettenpapier kunstvoll dekoriert und mit Bau-stellenlampen hell erleuchtet; eine gespenst-ische Szene. Uns schwahnte Böses! Und tat-sächlich: Die Haustür war mit schweren Bal-



Ob Wasser oder Bier, stets bin Ich hier!

E. Bulgheroni jun.  
**8810 Horgen**  
 Getränke-  
 Hauslieferdienst  
 Tel. Büro 780 43 81  
 Tel. Privat 725 14 76

**elektro misteli ag**

wir installieren	Neubauten Umbauten Renovationen Telefon A+B
wir garantieren	prompten Service bei Störungen und Reparaturen
wir sind	zuverlässig und preiswert
8810 Horgen Zugerstrasse 56 Telefon 725 48 30	

**elektro misteli ag**

**KERN**

**HANS KERN**  
 Glärnischstrasse 54  
 (beim Rotwegschulhaus)  
 Horgen  
 Tel. 725 45 27  
 Gartenunterhalt  
 Dachgärten  
 Hauslieferdienst

**Unsere Spezialität:**

**Metzgerei u. Wursterei**  
*Korrodli*  
 Hirzel / ZH Tel. 729 92 32

Zungenwurst,  
 Käsewurst,  
 Kalte Platten.  
 Bratwurst und  
 Savelats für  
 Festanlässe.  
 Grill wird zur Verfügung  
 gestellt.





ken und einer ausrangierten Türe total verbarrikiert und mit einem Kubik bestem Chemineeholz bis unter das Dach einwandfrei gesichert. Also hinter das Haus zur Kellertür. Doch oh Schreck. Auch hier war keine Möglichkeit zum Durchkommen. Die Tür war nicht nur verbarrikiert. Nein, sie war mit Backsteinen bester Qualität kunstvoll zugemauert. Zwei Transparente deuteten erstmals auf die mögliche Täterschaft hin: "Die RSS/GS leidet mit Romy und Geni" stand mitfühlend auf den Leinentüchern.

Nach kurzer Beratung beschlossen wir, den Rückzug zu blasen und im Morgengrauen einen neuen Versuch zu wagen. Wir fuhren zurück ins Hotel Belvoir. Zumindest meinerseits war dieser Rückzug nicht nur ein MUSS; er bot mir die Möglichkeit, die Hochzeitsnacht mit zwei Frauen zu verbringen .... Da im Hotel Belvoir keine freien Zimmer mehr vorhanden waren, quartierten wir die Kollegin von Romy, die eigentlich an der Weinbergstrasse übernachten wollte, kurzerhand in unserem Hotelzimmer ein. Ein Effekt, den die Drahtzieher der nächtlichen Nacht- und Nebelaktion wahrscheinlich kaum einkalkuliert hatten.



fahrschule  
driving school  
scuola guida  
tel. 725 70 41

auf wunsch mit automat

achermann  
staatl. gepr. fahrlehrer

mühlebachstrasse 7, 8810 horgen  
und  
sternenstrasse 11, zürich-enge



ZOO - GYSIN  
HORGEN

Zoo- und Fischereiartikel

Für den Freund der Tiere und der Natur  
Zugerstrasse 22, 8810 Horgen, Telefon  
01 - 725 65 25

Funk-Taxi  
**725 11 11**  
Drüeke Horgen

UHREN      SCHMUCK      BRILLEN

**VOGT**

HORGEN

OMEGA      RADO      TISSOT

GARAGE TAVERI

mazda

Seestrasse 293  
8810 HORGEN TEL. 01/725 47 77

**mazda**           **AUSTIN ROVER**





Nach dem Frühstück machten wir uns wieder auf den Weg zur "Stätte des nächtlichen Spuks". Nachdem wir uns durch die verbarrikierte Eingangstür durchgearbeitet hatten, konnten wir erst das ganze Ausmass der Bescherung ermessen. Ca. 1'600 mit Wasser gefüllte Becher versperrten alle "strategischen" Punkte im Haus. Ungefähr 370 Coca-Cola-, Fanta- oder sonstige Büchsen waren in den Türrahmen kunstvoll aufgebaut. Im Schlafzimmer bildeten etwa 180 bunte Luftballons eine fast undurchdringbare Barriere. Das Ehebett war gekonnt mit Elektrikerdraht "gesichert". Kunstvolle, farbenprächtige "Fresken" zierten die Fensterscheiben im ganzen Haus. Computer, Fernsehapparat und Radio waren mit dicken Schichten farbigem WC-Papier eingewickelt. Die Badewanne wurde - wahrscheinlich in Erinnerung an die glorreichen Schlachten an der Tour de Suisse der RSS - in eine Rasierschaumwanne umfunktioniert. Und last but not least zierten wunderbare Blumenbeete die Lavabos und den Spültrog in der Küche.

**Luigi Taveri**

**Carrosserie + Spritzwerk**

Reparaturen aller Marken  
Abschleppdienst  
Ersatzwagen

Industriezone Hint. Rüti 8820 Wädenswil  
Tel. 01/780 09 29



# GRABEN AG



TIEFBAU

8810 HORGEN TELEFON 725 64 80

KANALISATIONEN  
VORPLÄTZE  
STÜTZ-MAUERN  
TEERUNGEN  
TANKREVISIONEN

WERKLEITUNGEN  
KELLERAUSBAUTEN  
BAGGERARBEITEN  
BETONBOHRUNGEN  
MIT DIAMANTBOHRER

FÜR UNS  
LÄUFT'S  
IMMER  
RUND

- im kleinen Kreis in der Dorfbeiz
- mit unsern Freunden im Restaurant français
- beim Gruppenhock in der Albisstube
- oder nachts im Dancing tonight!

Man trifft sich im



Schinzen  
hof  
horgen

b. Bahn und Schiff, Parkgarage, Tel. 01/725 27 05





Der ganze "Raid" war vom Chefhauptling der Radsportschule mit seinen Indianern unter dem Codewort "Aktion China" fast generalstabsmässig vorbereitet und durchgeführt worden, wovon die Dokumente- und Fotoausstellung in der Stube einen klaren Beweis lieferte. Ja, was soll ich da noch sagen? Hut ab. Ich hoffe, dass Ihr Eure überschüssige Kraft das nächste Jahr auch auf der Strasse auf ähnlich eindrückliche Weise demonstriert.

Die anschliessende Aufräumaktion dauerte etwa 1 1/2 Tage, etwa 50 Kessel Wasser musste ich leeren und etwa 15 Kehrrichtsäcke zeugten am Montag morgen von der der nächtlichen Arbeit der GS/RSS. Die entsprechende "Rechnung" wird übrigens bei Gelegenheit präsentiert. Ueber die Art und Weise der "Abgeltung" werde ich noch intensivst nachdenken. Uebrigens: Auch Romy und ich hatten trotz der vielen Arbeit unseren grossen Spass. Nicht jedes Paar kann seine Ehe auf eine solch spektakuläre Weise starten.....

#### Die letzten VCH-Termine 1987

Oktober:	Samstag 18.	Schlusstour
November:	Samstag 15.	Papierabfuhr
	Freitag 21.	Mitgliedervers.
Dezember:	Samstag 6.	Chlausfeier
Januar 87:	Samstag 31.	GV Meierhof

## Wandlung von Uetliberg-Kulm zur Felsenegg

Am Sonntag den 14.9.86 besammelten wir uns um 9<sup>00</sup> Uhr in der Allmend. Von dort aus fuhren wir zum Bahnhof - Oberdorf. Um 10<sup>00</sup> Uhr fuhren wir durch den Zimmerbergkunnel nach Sihlbrugg. Mit der SZU ging es weiter bis Zürich-Sellnau. Mit dem Uetlibergbähnchen kamen wir um ca. 11<sup>00</sup> Uhr an der Endstation Uetliberg an. Nachdem wir uns mit Kaffee und Ovomaltine gestärkt hatten, wanderten wir im stömendem Regen Richtung Felsenegg. Um 13<sup>00</sup> Uhr machten wir einen Paus und braten unsere Würste, geschützt vom Regen unter einem grossen Baum. Nach dem Pick-Nick wanderten wir weiter. Im Restaurant Felsenegg tranken wir noch etwas und fuhren dann mit der Seilbahn hinunter nach Alliswil. Unten angekommen marschierten wir zum Bahnhof. Nachdem der Bahnhofvorsteher in Sihlbrugg ab unseren Zug nach Horgen abfahren liess, hatten wir eine ungewünschte Pause von einer Stunde. Dennoch gut um 17<sup>00</sup> Uhr in Horgen angekommen, verabschiedeten wir uns.

Marcel Bucher





URS FREULER ZU GAST BEI UNS  
\*\*\*\*\*

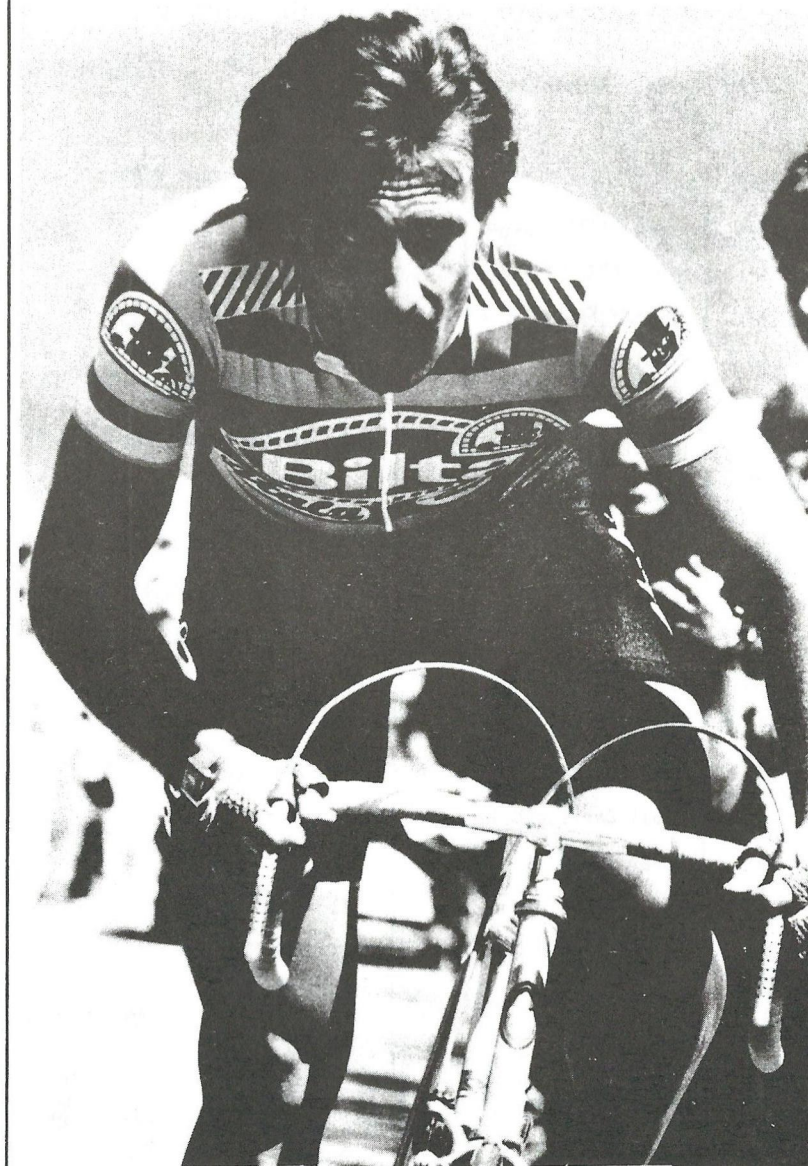
EINLADUNG

Mitgliederversammlung

21. November 1986, 19.00h  
Hotel Meierhof, Horgen

19.00 h	Traktanden
20.00 h bis	Urs Freuler steht
21.00 h	Red und Antwort

Diese einmalige Gelegenheit, den mehrfachen Weltmeister und beliebten Sportler befragen zu dürfen, wird sich wohl niemand entgehen lassen. Verwandte, Freunde und Bekannte sind an diesem Abend ebenfalls willkommen.





CLUBMEISTERSCHAFT 1986

GESAMTWERTUNG: Hauptklasse

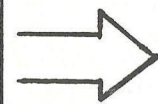
<u>Rang</u>		<u>Punkte</u>	<u>gefahrne Rennen</u>
1.	Zingg Marcel	217	5
2.	Leutenegger Robert	207	5
3.	Spoerry Kaspar	200	4
4.	Kurath Paul	198	5
5.	Glättli Ruedi	193	5
6.	Hägi Hans	186	5
7.	Benzenhofer Daniel	138	3
8.	Draxl Hansjürg	129	3
9.	Kuster René	128	3
10.	Brügger Ruedi	108	3
11.	Bucher René	105	3
12.	Meier Kurt	83	2
13.	Huber Roger 70	80	2
14.	Feusi Christoph	73	2
15.	Huber Roger 71	70	2
16.	De Martin Aldo	41	1
16.	Vontobel Res	41	1
18.	Lucchetta Sven	35	1
19.	Kunz Beat	32	1
20.	Vogt Daniel	29	1



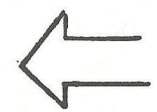
CLUBMEISTERSCHAFT 1986

GESAMTWERTUNG: Senioren

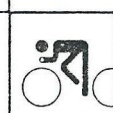
<u>Rang</u>		<u>Punkte</u>	<u>gefahrne Rennen</u>
1.	Bacchi René	246	5
2.	Valdi Ruedi	215	5
3.	Buholzer Franz	205	5
4.	Hohensinner Alois	138	3
5.	Krüsi Walter	132	3
6.	Tanner Heiri	100	2
7.	Eigenmann Kurt	82	2
8.	Vedova Orlando	40	1
9.	Pfister Eugen	40	1



REDAKTIONSSCHLUSS FUER  
DEZEMBERAUSGABE:



**28.11.86**







**Die Auswahl**

**Die Beratung**

**der Service**

**STÄUBLI-SPORT**  
Seestrasse 149 8810 Horgen Telefon 725 14 25



**ammann**  
Innenausstattungen

Ihr Fachgeschäft für

- Teppiche
- Vorhänge
- Bettwaren
- Möbel
- Lattoflex-Studio

Seestrasse 160  
8810 Horgen  
Telefon (01) 725 12 70

Wir beraten Sie gerne

**\* keiser \***  
**floradecor \*\***

Zugerstrasse 21 — 8810 Horgen — Telefon 01/725 82 81  
Schinzenweg 1 — Telefon 01/725 49 91



Smørre gewinnt die RSS Clubmeisterschaft

bs. Die Clubmeisterschaft 1986 der RSS wird in fünf Rennen entschieden. Zwei Zeitfahren, einem Handicaprennen, dem J+S Geschicklichkeitsparcours und einem Geländerennen.

Nachdem Oliver Lawson die beiden Zeitfahren souverän für sich entschieden hatte, musste er sich im Handicaprennen von Marcel Bucher im Spurt bezwingen lassen.

Die Meisterschaft wurde noch einmal spannend. Beim vorletzten Lauf, dem Geschicklichkeitsparcours, entschied dann Oliver die Clubmeisterschaft 1986 zu seinen Gunsten. Beiden Titelanwärtern gelang es, den Parcours einmal fehlerfrei zu absolvieren, so dass es zu einem Entscheidungslauf kam.

Marcel Bucher war dieser Aufgabe nerylich nicht gewachsen und buchte zahlreiche Fehlerpunkte. Der nach ihm gestartete Oliver Lawson konnte beruhigt an den Start gehen. Drei Stationen vor Schluss war klar, dass der neue RSS Clubmeister Oliver Lawson heisst. Bis ins Ziel konnte er gar nicht mehr so viele Fehlerpunkte mehr machen um von Marcel Bucher geschlagen zu werden. Bevor er überhaupt durchs Ziel gefahren war, begannen seine Kollegen den Parcours abzubauen, was ihm beinahe einen Herzinfarkt kostete.

Ebenfalls ein Rennen vor Schluss steht fest, dass Marcel Bucher nicht mehr vom zweiten Platz verdrängt werden kann. Der Kampf um den dritten Platz auf dem Post ist aber nach wie vor im Gang und man darf ein attraktives und spannendes Geländerennen erwarten.

Die vollständige Rangliste wird im kommenden Wetzbrueder veröffentlicht.





VAG

**HORST SCHMIDL AG**



Audi

Im Schnegg 1, 8810 Horgen, Tel. 725 04 43



**Wir sind die  
Audi/VW-Kenner**

**in Ihrer Reichweite!** Unser Kundendienst  
macht gute Autos besser!

Sorgfältige Ausführung sämtlicher Rezepte  
Grosses Lager an in- und ausländischen Spezialitäten  
Hauslieferdienst



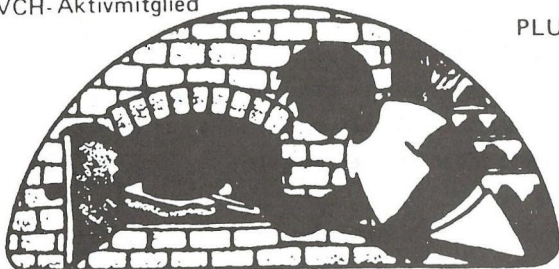
**Central-Apotheke Horgen**

Dorfasse 5  
Telefon 725 40 76

**P. Wegmüller**  
**HORGEN** **RADIO • TV • SERVICE**  
 Zugerstrasse 73 Telefon 725 17 03

VCH-Aktivmitglied

JEDEN TAG  
PLUSMINUS-FITBROT



**Bäckerei  
BERTOLI**  
Zugerstrasse 66  
Telefon 725 45 35



Doppelsieg für GS Horgen-Motorei

bs. Nachdem der Horgner Junioren-Strassen-Vierer an der Kantonsmeisterschaft die Silbermedaille gewann, doppelten Kaspar Spoerry und Daniel Benzenhofer im Strassenrennen erfolgreich nach.

Das Rennen wurde nach der Handicapformel ausgetragen. Die Junioren hatten drei Minuten Vorsprung auf die Amateure und sechs Minuten Vorsprung auf die Berufsfahrer.

Ein gutes Stück Renngeschichte wurde von Daniel Benzenhofer geschrieben, der zusammen mit einem weiteren Fahrer früh austriss und lange Zeit in Führung lag.

Im Laufe des Renngeschehens bildete sich dann eine grössere Spitzengruppe in der die beiden Horgner Fahrer ebenfalls vertreten waren. Diese Spitze wurde nur noch von einigen Berufsfahrern eingeholt.

Lange Zeit gelang es den Junioren und Amateuren die Profis in Schach zu halten. An der Steigung verabschiedeten sich dann aber Zweifel und Co. endgültig - diese fünf Fahrer wurden bis ins Ziel nicht mehr gesehen.

Richtigerweise konzentrierten sich Kaspar und Daniel voll auf das Rennen der Junioren und hatten dieses auch jederzeit im Griff. Beim anschliessenden Spurt sicherte sich Kaspar Spoerry Rang 7 und Daniel Benzenhofer Rang 8 was soviel wie Rang 1 und 2 bei den Junioren und somit Kantonsmeister resp. Vizemeistertitel bedeutete.

Herzliche Gratulation!

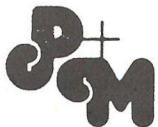




OFFSETDRUCK	<b>F. BISANG</b>	CCB F. BISANG WALDEGGSTR. 4 8810 HORGEN TEL. 01/725 47 62
FOTOKOPIEN		
HELIOGRAFIEN		
FOTOSATZ		
<b>SATZ+DRUCK</b>		

# COIFFURE

Damen- und Herrensalon  
Geschäftshaus «Chratz»  
8810 Horgen, Seestrasse 147  
Telefon 01 / 725 16 16



**Der Salon für mode- und preisbewusste Leute**



Profitieren Sie von unserem zusätzlichen Kundendienst:  
**Mit unserer Bonus-Karte erhalten Sie nach 10 Kundenbesuchen 1 x Waschen-Legen GRATIS**

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch! h6993

**Keine Voranmeldung** Öffnungszeiten: Di—Fr 08.00—18.00  
**Günstige Preise** Sa 07.30—14.00 durchgehend



**Ein Salärkonto  
bringt Ihnen nicht nur  
Zinsen, sondern  
viele weitere nützliche  
Dienstleistungen.  
Bei Ihren  
Horgner Banken.**



Schweizerische Bankgesellschaft  
Im Meierhof  
Tel.: 725 10 11

Schweizerische Kreditanstalt  
Im Schinzenhof  
Tel.: 725 25 71



Schweizerische Volksbank  
Seestrasse 155  
Tel.: 725 42 17

Sparkasse Horgen  
Seestrasse 166  
Tel.: 725 41 05



Zürcher Kantonalbank  
Seestrasse 150  
Tel.: 725 07 25

